



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 7.12.2011  
COM(2011) 855 окончателен

2011/0416 (COD)

Предложение за

**РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**за изменение на Регламент (ЕО) № 1217/2009 на Съвета относно създаване на система за събиране на счетоводна информация за доходите и икономическата дейност на земеделските стопанства в Европейската общност**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

Привеждане на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията с Регламент (ЕО) № 1217/2009 на Съвета<sup>1</sup>, в съответствие с разграничението между делегирани и изпълнителни правомощия на Комисията, въведено с членове 290 и 291 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

- **Общ контекст**

С членове 290 и 291 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се прави разграничение между два вида актове на Комисията:

- С член 290 от ДФЕС на законодателя се предоставя право да делегира на Комисията правомощието да приема незаконодателни актове от общ характер, които допълват или изменят определени несъществени елементи от законодателен акт. Съгласно терминологията, използвана в Договора, така приетите от Комисията правни актове се наричат „делегирани актове“ (член 290, параграф 3 от ДФЕС).
- С член 291 от ДФЕС на държавите-членки се предоставя право да предприемат всички необходими мерки по вътрешното право за прилагане на правно обвързващите актове на Съюза. С тези актове могат да се предоставят изпълнителни правомощия на Комисията, когато са необходими еднакви условия за изпълнението им. Съгласно терминологията, използвана в Договора, така приетите от Комисията правни актове се наричат „актове за изпълнение“ (член 291, параграф 4 от ДФЕС).

- **Съществуващи разпоредби в областта на предложението**

Членове 290 и 291 от ДФЕС.

- **Съгласуваност с други политики и цели на Съюза**

Не се прилага.

### 2. КОНСУЛТАЦИЯ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКА НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Консултация със заинтересованите страни**

---

<sup>1</sup> ОВ L 328, 15.12.2009 г., стр. 27.

- **Събиране и използване на експертни становища**
- **Оценка на въздействието**

Нямаше необходимост от консултация със заинтересовани страни, събиране и използване на експертни становища или оценка на въздействието, тъй като предложението за привеждане на Регламент (ЕО) № 1217/2009 на Съвета в съответствие с Договора от Лисабон е вътрешноинституционален въпрос, който засяга всички регламенти на Съвета. Освен това измененията с цел опростяване и адаптиране на Регламент (ЕО) № 1217/2009 на Съвета с оглед на опита, придобит при прилагането му, имат ограничен обхват.

### **3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

- **Обобщение на предлаганите мерки**

Да се определят делегираните и изпълнителните правомощия на Комисията в Регламент (ЕО) № 1217/2009 на Съвета и да се установи съответната процедура за приемане на тези актове.

Освен това в интерес на опростяването и с оглед на опита, придобит при прилагането на Регламент (ЕО) № 1217/2009 на Съвета, се предлага някои от разпоредбите на посочения регламент да бъдат изменени или заличени.

- **Правно основание**

Член 43 отДФЕС.

- **Принцип на субсидиарност**

Селскостопанската политика е в рамките на споделената компетентност на ЕС и държавите-членки. Това означава, че доколкото ЕС не въвежда законодателство в сектора държавите-членки запазват своята компетентност. Системата за земеделска счетоводна информация (СЗСИ) съществува от 1965 г. и е обосновано настоящите правила да бъдат опростени и адаптирани с оглед на опита, придобит при прилагането на Регламент (ЕО) № 1217/2009 на Съвета.

- **Принцип на пропорционалност**

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност.

- **Избор на инструменти**

Предлаган инструмент: регламент на Европейския парламент и на Съвета.

Други средства не биха били подходящи поради следната причина: регламент трябва да бъде изменен чрез регламент.

### **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Тази мярка не поражда допълнителни разходи за Съюза.

## 5. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

- **Опростяване и адаптиране с оглед на опита, придобит при прилагането на Регламент (ЕО) № 1217/2009 на Съвета**

Както е разяснено допълнително по-долу, регламентът съдържа някои разпоредби още от времето на приемане на Регламент (ЕО) № 79/65/ЕИО на Съвета от 15 юни 1965 г. относно създаване на система за събиране на счетоводна информация за доходите и икономическата дейност на земеделските стопанства в Европейската икономическа общност<sup>2</sup>, които вече не намират отражение в настоящата среда и структура на СЗСИ.

Действително докладите, изготвени въз основа на данни от СЗСИ, вече не се представят на Европейския парламент и на Съвета с цел ежегодно определяне на цените на селскостопанските продукти. Следователно настоящата разпоредба за ежегодно представяне на докладите на Европейския парламент и на Съвета не е актуална. За да се осигури обаче удобен достъп на други институции и на обществеността до данните и докладите, изготвени въз основа на данни от СЗСИ, тази информация следва да бъде публикувана на публичен уебсайт.

Също така Комисията не изисква от държавите-членки да предоставят на отчетните стопанства списък на счетоводни служби, от които те да правят своя избор, а повечето земеделски стопанства имат собствен счетоводител/счетоводна служба, който/която предоставя данните на СЗСИ, или данните се събират пряко от органа за връзка или неговите изпълнители. Освен това бюджетният контрол на разходите, заплащани за предаване на земеделските статистически отчети, се извършва чрез отделна бюджетна процедура и затова не следва повече да бъде включен в настоящия регламент.

Тъй като и двете изследвания, посочени в регламента, а именно за определяне на доходите на земеделските стопанства, от една страна, и за бизнес анализ на земеделските стопанства, от друга страна, се подчиняват по същество на едни и същи правила, целесъобразно е да се слоят разпоредбите, приложими за двата вида изследване.

В приложение I към регламента се съдържа списък на районите за всяка държава-членка. Този списък се изменя от Комисията по искане на съответната държава-членка. Такъв списък на районите, включително броя на земеделските стопанства, които се подбират от всеки район, е посочен също и в приложението към Регламент (ЕС) № 1291/2009 на Комисията от 18 декември 2009 г. относно избора на отчетни стопанства с цел определяне на доходите на земеделските стопанства<sup>3</sup>. Като се има предвид по-скоро техническото естество на приложение I към настоящия регламент и необходимостта от гъвкавост с цел адаптиране на този списък на районите, предлага се приложение I към настоящия регламент да се премахне от настоящия регламент и оттук нататък

---

<sup>2</sup> ОВ 109, 23.6.1965 г., стр. 1859.

<sup>3</sup> ОВ L 347, 24.12.2009 г., стр. 14.

на Комисията да бъде предоставено правомощието да определя списъка на районите чрез делегирани актове.

Предложение за

## РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за изменение на Регламент (ЕО) № 1217/2009 на Съвета относно създаване на система за събиране на счетоводна информация за доходите и икономическата дейност на земеделските стопанства в Европейската общност**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия<sup>4</sup>,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет<sup>5</sup>,

в съответствие с обикновената законодателна процедура<sup>6</sup>,

като имат предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 1217/2009 на Съвета<sup>7</sup> на Комисията се предоставят правомощия за изпълнение на някои от разпоредбите на същия регламент.
- (2) В резултат на влизането в сила на Договора от Лисабон правомощията, предоставени на Комисията съгласно Регламент (ЕО) № 1217/2009, е необходимо да бъдат приведени в съответствие с членове 290 и 291 от Договора за функционирането на Европейския съюз (Договорът).
- (3) С цел допълване или изменение на някои несъществени елементи от Регламент (ЕО) № 1217/2009, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора във връзка с изготвянето на списъка на районите по държави-членки, определянето на прага за икономическия размер и броя на отчетните стопанства по райони, приемането на допълнителни правила относно изпълнението на квалификационните критерии от отчетните стопанства, определянето на по-нататъшното съдържание на плана за подбор на отчетни стопанства, приемането на допълнителни правила относно дейностите на националните комитети на държавите-членки по отношение на системата за информация, приемането на

---

<sup>4</sup> ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

<sup>5</sup> ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

<sup>6</sup> ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

<sup>7</sup> ОВ L 328, 15.12.2009 г., стр. 27.

допълнителни правила относно задачите на органите за връзка на държавите-членки и приемането на правила относно счетоводната информация, която трябва да бъде включена в земеделския статистически отчет. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище. При подготовката и изготвянето на делегираните актове Комисията следва да осигури едновременното и своевременно предаване на съответните документи по подходящ начин на Европейския парламент и Съвета.

- (4) С цел да се гарантират еднакви условия за изпълнение на Регламент (ЕО) № 1217/2009 и да се избегне дискриминацията между селскостопанските производители, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия във връзка с приемането на правила относно фиксираната такса в Системата за земеделска счетоводна информация (СЗСИ). Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите-членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията<sup>8</sup>.
- (5) В интерес на опростяването и с оглед на опита, придобит при прилагането на Регламент (ЕО) № 1217/2009, някои от разпоредбите на посочения регламент следва да бъдат адаптирани или заличени.
- (6) Съгласно член 1, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1217/2009 докладите, изготвени въз основа на данни от СЗСИ, се представят редовно на Европейския парламент и на Съвета с цел преди всичко ежегодното определяне на цените на селскостопанските продукти. На практика обаче такива доклади вече не се представят на споменатите институции с цел определяне на цените на селскостопанските продукти. С цел да се осигури опростен и удобен достъп до годишните аналитични доклади, изготвени въз основа на данни от СЗСИ, за ползване от други институции и от обществеността, следва да се предвиди докладите, обхващащи избрани сектори, да бъдат публикувани на специален уебсайт.
- (7) Отчетните стопанства в рамката на СЗСИ се подбират въз основа на списък на районите по държави-членки. Този списък понастоящем е установен в приложение I към Регламент (ЕО) № 1217/2009. Освен това такъв списък се съдържа и в приложението към Регламент (ЕС) № 1291/2009 на Комисията от 18 декември 2009 г. относно избора на отчетни стопанства с цел определяне на доходите на земеделските стопанства<sup>9</sup>. В интерес на опростяването е целесъобразно да не се допуска дублиране на тези списъци. С оглед на естеството на списъка на районите, както и на необходимостта от ефективно прилагане на евентуални промени, приложение I към Регламент (ЕО) № 1217/2009 следва да се заличи и на Комисията следва да бъде предоставено правомощието да приема посочения списък чрез делегирани актове. Докато бъде изготвен такъв списък на райони от страна на Комисията, за целите на

---

<sup>8</sup> ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

<sup>9</sup> ОВ L 347, 24.12.2009 г., стр. 14.

Регламент (ЕО) № 1217/2009 следва да се използва списъкът, посочен в приложението към Регламент (ЕС) № 1291/2009.

- (8) В член 5, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1217/2009 е определен максимален брой отчетни стопанства. Целта на посочената разпоредба е да се постави бюджетно ограничение по отношение на събирането на данни за СЗСИ. Тъй като тази цел се обезпечаваше от процедурата за годишното изготвяне и приемане на бюджета на Съюза, ограничението, посочено в член 5, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1217/2009, вече не е необходимо.
- (9) В глава II от Регламент (ЕО) № 1217/2009 се съдържат правила относно определянето на доходите на земеделските стопанства, а в глава III от същия регламент са определени правилата за бизнес анализ на земеделските стопанства. Тъй като и двата вида изследване се подчиняват по същество на едни и същи правила и с оглед опростяването на тези правила, е целесъобразно да се слеят посочените разпоредби, приложими за двата вида изследване.
- (10) В Регламент (ЕО) № 1217/2009 се съдържат допълнителни разпоредби, които вече не отразяват практиката в рамките на посочения регламент. По-специално Комисията не изисква от държавите-членки да предоставят на отчетните стопанства списък на счетоводни служби, от които те да правят своя избор, а повечето земеделски стопанства имат собствен счетоводител/счетоводна служба, който/която предоставя данните на СЗСИ, или данните се събират пряко от органа за връзка или от неговите изпълнители. Освен това Комисията вече не изисква одобрени от националните комитети отчети за изпълнението на плана за подбор на отчетни стопанства.
- (11) Поради това Регламент (ЕО) № 1217/2009 следва да бъде съответно изменен,

**ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:**

#### *Член 1*

Регламент (ЕО) № 1217/2009 се изменя, както следва:

- (1) В член 1, параграф 3 се заменя със следното:

„3. Данните, получени съгласно настоящия регламент, служат по-специално като основа за изготвяне от Комисията на доклади относно ситуацията в селското стопанство и селскостопанските пазари, както и относно доходите от земеделие в Съюза. Докладите се оповестяват публично.“

- (2) Член 2 се изменя, както следва:

- а) в буква а) думата „управител“ се заменя със „земеделски стопанин“
- б) буква б) се заменя със следното:

„б) „категория стопанство“ означава група от земеделски стопанства, които принадлежат към едни и същи категории що се отнася до типа



земеделие и икономическия размер по смисъла на типологията на Съюза за земеделските стопанства;“

в) буква г) се заменя със следното:

„г) „район“ означава територия на държава-членка или някаква част от нея с определени граници с оглед подбора на отчетни стопанства;“

(3) Член 3 се заменя със следното:

*„Член 3*

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 19а с цел изготвяне на списък на районите по държави-членки.

До изготвянето на посочения списък на районите от страна на Комисията, районите са тези, които са посочени в приложението към Регламент (ЕС) № 1291/2009 на Комисията\*.

-----

\* ОВ L 347, 24.12.2009 г., стр. 14.“

(4) Заглавието на глава II се заменя със следното заглавие:

„ДАННИ ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ДОХОДИТЕ И ЗА БИЗНЕС АНАЛИЗ НА ЗЕМЕДЕЛСКИТЕ СТОПАНСТВА“

(5) Член 4 се заменя със следното:

*„Член 4*

Настоящата глава се прилага за събирането на счетоводна информация с цел да се направи годишно определяне на доходите и бизнес анализ на земеделските стопанства.

Посочената информация се събира посредством редовни и специални изследвания.“

(6) Член 5 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Полето на изследване, посочено в член 1, параграф 2, обхваща земеделските стопанства с икономически размер, равен или по-голям от прага, изразен в евро, отговарящ на една от долните граници на класовете по икономически размер, определени в типологията на Съюза за земеделските стопанства.“

б) параграф 3 се заличава.

в) параграф 4 се заменя със следното:

„4. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 19а с цел определяне на прага за икономическия размер и броя на отчетните стопанства по райони, както и с цел приемане на допълнителни правила относно изпълнението на квалификационните критерии от отчетните стопанства.“

(7) Вмъква се следният член 5а:

*„Член 5а*

1. Всяка държава-членка изготвя план за подбор на отчетни стопанства. Посоченият план гарантира получаването на представителна извадка за счетоводна отчетност за полето на изследване.

В плана за подбор на отчетни стопанства се указват по-специално разпределението на отчетните стопанства по категории стопанства и подробните правила за подбор на съответните стопанства.

Планът се изготвя въз основа на най-новата статистическа информация, представена в съответствие с типологията на Съюза за земеделските стопанства.

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 19а с цел определяне на по-нататъшното съдържание на плана за подбор на отчетни стопанства.“

(8) Член 6 се изменя, както следва:

а) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Националният комитет отговаря за подбора на отчетните стопанства. За тази цел неговите задължения включват, по-специално, одобряването на плана за подбор на отчетни стопанства.“

б) параграф 5 се заменя със следното:

„5. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 19а с цел приемане на допълнителни правила относно дейностите на националните комитети.“

(9) Член 7 се заменя със следното:

*„Член 7*

1. Всяка държава-членка определя орган за връзка, чиито задачи са:

а) да информира националния комитет, регионалните комитети и счетоводните служби относно приложимата към тях регулаторна рамка и да гарантира правилното ѝ прилагане;

- б) да изготви и предостави на националния комитет за одобрение, а след това да изпрати на Комисията плана за подбор на отчетни стопанства;
- в) да състави:
  - i) списък на отчетните стопанства,
  - ii) ако е приложимо — списък на счетоводните служби, които желаят и са способни да съставят земеделски статистически отчети в съответствие с условията на договорите, предвидени в член 10,
- г) да събира земеделските статистически отчети, изпращани до него от счетоводните служби;
- д) да проверява надлежното попълване на земеделските статистически отчети;
- е) да изпраща на Комисията надлежно попълнените земеделски статистически отчети в необходимия формат и в определен срок;
- ж) да предава на националния комитет, на регионалните комитети и на счетоводните служби исканията за информация, посочени в член 17, и да изпраща съответните отговори на Комисията.

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 19а с цел приемане на допълнителни правила относно задачите на органите за връзка.“

(10) В член 8, параграфи 2 и 3 се заменят със следното:

„2. Счетоводната информация, предоставена във всеки надлежно попълнен статистически отчет, е такава, че да може:

- да се характеризира отчетното стопанство чрез посочване на основните елементи на неговите производствени фактори;
- да се оценят доходите на стопанството в различните им форми;
- да се установи чрез проверки на място достоверността на дадената информация.

3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 19а във връзка с правилата относно вида счетоводни данни, които да бъдат предоставени в земеделския статистически отчет, формата, в която да се представят тези данни, както и определенията и указанията, отнасящи се до тях.“

(11) Член 9 се заменя със следното:

*„Член 9*

Земеделски стопанин, чието стопанство е избрано за отчетно стопанство, предоставя счетоводните данни на счетоводна служба, която желае да попълни земеделския статистически отчет за неговото стопанство в съответствие с условията на договора, предвиден в член 10.“

(12) Член 10 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Сключва се договор, под ръководството на държавата-членка, между компетентния орган, определен от нея, и всяка счетоводна служба. С този договор счетоводната служба се задължава да попълва земеделските статистически отчети по начин, съответстващ на член 8.“

б) параграф 2 се заличава.

(13) Глава III се заличава.

(14) Член 18 се заличава.

(15) Член 19 се изменя, както следва:

а) в параграф 1, буква а) се заменя със следното:

„а) фиксирана такса, платима на държавите-членки за предаването на надлежно попълнени земеделски статистически отчети, предадени в определения срок;“

б) добавя се следният параграф 3:

„3. Чрез актове за изпълнение Комисията приема правила относно фиксираната такса, посочена в параграф 1, буква а). Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 19б, параграф 2.“

(16) Въмъкват се следните членове 19а и 19б:

*„Член 19а*

„1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 3, член 5, параграф 4, член 5а, параграф 2, член 6, параграф 5, член 7, параграф 2 и член 8, параграф 3, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от [1 януари 2013 г.].

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 3, член 5, параграф 4, член 5а, параграф 2, член 6, параграф 5, член 7, параграф 2 и член 8, параграф 3, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския

парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.

5. Делегиран акт, приет съгласно член 3, член 5, параграф 4, член 5а, параграф 2, член 6, параграф 5, член 7, параграф 2 и член 8, параграф 3, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

#### *Член 19б*

1. Комисията се подпомага от комитет, наречен „Комитет по системата за земеделска счетоводна информация“. Посоченият комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011\*.

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

-----

\* ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.“

(17) Приложение I се заличава.

#### *Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от [1 януари 2013 г.]

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в [...] на [...] година.

*За Европейския парламент*  
*Председател*

*За Съвета*  
*Председател*

<b>ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА</b>		FinancSt/1193974 EM/nh/ 4.1.2011 г.		
		ДАТА: 14.10.2011 г.		
1.	БЮДЖЕТЕН РЕД: Дял 05: Земеделие и развитие на селските райони	БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ: БКПЗ: 57 292,3 млн. EUR БКП: 55 269,1 млн. EUR		
2.	<b>НАИМЕНОВАНИЕ:</b> Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1217/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно създаване на система за събиране на счетоводна информация за доходите и икономическата дейност на земеделските стопанства в Европейската общност.			
3.	<b>ПРАВНО ОСНОВАНИЕ:</b> Член 43, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз.			
4.	<b>ЦЕЛИ:</b> Да се определят делегираните и изпълнителните правомощия на Комисията в Регламент (ЕО) № 1217/2009 на Съвета и да се установи съответната процедура за приемане на тези актове (привеждане на регламента на Съвета в съответствие с Договора от Лисабон).			
5.	<b>ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ</b>	<b>12-МЕСЕЧЕН ПЕРИОД</b>  (млн. EUR)	<b>ТЕКУЩА ФИНАНСОВА ГОДИНА</b> [2011 г.] (млн. EUR)	<b>СЛЕДВАЩА ФИНАНСОВА ГОДИНА</b> [2012 г.] (млн. EUR)
5.0	<b>РАЗХОДИ</b> — ЗА СМЕТКА НА БЮДЖЕТА НА ЕС (ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ/ИНТЕРВЕНЦИИ) — НА НАЦИОНАЛНИТЕ ОРГАНИ — ДРУГИ	—	—	—
5.1	<b>ПРИХОДИ</b> — СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ НА ЕС (НАЛОЗИ/МИТА) — НА НАЦИОНАЛНО РАВНИЩЕ	—	-	—
		[2013 г.]	[2014 г.]	[2015 г.]
5.0.1	ОЧАКВАНИ РАЗХОДИ	—	—	—
5.1.1	ОЧАКВАНИ ПРИХОДИ	—	—	—
5.2	<b>МЕТОД НА ИЗЧИСЛЕНИЕ:</b>			
6.0	МОЖЕ ЛИ ПРОЕКТЪТ ДА БЪДЕ ФИНАНСИРАН ОТ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ, ВПИСАНИ В СЪОТВЕТНАТА ГЛАВА НА ТЕКУЩИЯ БЮДЖЕТ?			ДА <del>НЕ</del>
6.1	МОЖЕ ЛИ ПРОЕКТЪТ ДА БЪДЕ ФИНАНСИРАН ЧРЕЗ ПРЕХВЪРЛЯНЕ МЕЖДУ ГЛАВИ ОТ ТЕКУЩИЯ БЮДЖЕТ?			ДА <del>НЕ</del>
6.2	ЩЕ БЪДЕ ЛИ НЕОБХОДИМ ДОПЪЛНИТЕЛЕН БЮДЖЕТ?			<del>ДА</del> НЕ
6.3	ЩЕ БЪДЕ ЛИ НЕОБХОДИМО ВПИСВАНЕТО НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ В БЪДЕЩИ БЮДЖЕТИ?			<del>ДА</del> НЕ
<b>ЗАБЕЛЕЖКИ:</b>  Целта на настоящото предложение е регламентът на Съвета да се приведе в съответствие с Договора от Лисабон; по тази причина то няма отражение върху бюджетните разходи.				

